

Водзэ

ГАЗЕТ ЛЭДЗӨНЫ: ВКП(б) ЕМДИНСА
РАЙКОМ ДА РАЙСПОЛКОМ

№ 75 (769)

АВГУСТ 7 ЛУН

1939 ВО

♦♦♦

Петö тöлысын 10 номер

Успешнöя нуöдам займовöй кампание

Сöветскöй правительство лэдзис выль заём—Коймöд пятилетка заёмлысь мöд вося выпуск. Выль заём лэдзöм йылысь правительстволөн шуöмыс Сöветскöй Союза уджалысь йöзлы лое радостной юбрөн, кодö молненоноснöя паськалис страна пасьта. Кызди и водзэ заёмъяс, правительстволысь шуöмсö 170 миллиона лыда сöветскöй народ, рöдиналөн быд патриот ветретитисны ыджыд кыпыдлуон.

Заём лэдзöм йылысь правительстволысь постановление кывлöм бöрын став страна пасьта уна предприятиеясын да учреждениеясын, фабрикаясын да заводьясын, совхозьясын да колхозьясын мунисны уна йöза митингыяс. Заём лэдзöм йылысь правительстволысь закон сёлöмсянь опшкöмөн, рабочийяс, колхозникьяс да интеллигенция единостной гижсьöны выль заём выль, сетöны асланыс социалистическöй государстволы 2—3 вежоня заработок.

Миян странаеа уджалысь йöз уверенöсь, мый, заём выль подпискаын участвуйтöмөн, отсалöны пöртны олмö СССР-лысь основнöй экономическöй мог—суöдны да пайыны водзынмунысь капиталистическöй странаеае экономическöй отношенииын. Асланыс трудовöй сбережениеясын найö нöшта выль кыпöдасы боевöй вынйöрсö миян некодөн вермытöм Краснöй Армиялысь, Военно-Морскöй Флотлысь, Краснöй Авиациялысь.

Государственнöй заём эм доходьяслөн серьезнöй источник. Сöмын öти 1938 воын заёмъяс сетисны 5,4 миллиард шайт. Сöветскöй заёмъяс—збылысь массовöй, всенароднöй заёмъяс. Кольöм воын Коймöд пяти-

летка (первой вося выпуск) заём выль гижсьöмөн вöли шымыртöма 50 миллион мортöс.

Миян сöветскöй народ тöдö, мый заём выль гижсьöмөн сийö сетö асьыс сбережениеяс грандиознöй строительство выль, кодöс нуöдö миян страна. Миян народ тöдö, мый заём выль гижсьöмөн сийö сетö асьыс лишалана сёмсö социалистическöй рöдиналысь обороннöй вынйöр ёнмöдöм выль, выль фабрик да заводьяс стрöйтöм выль.

Займовöй кампание требуйтö партийно-комсомольскöй да сöветскöй организацияясын ыджыд политико-массовöй удж. Займовöй кампание успешнöя нуöдöмын кывкутана роль нуöны финорганьяс, учрежденияяса да сиктса комсодьяс. Партийнöй, комсомольскöй, сöветскöй организацияяса руководительяс, финансовöй работникьяс, агитаторьяс, беседчикьяс долженöсь бура, гöгöрвоанаа объяснитны быд колхозниклы, быд уджалысь мортлы заёмлысь условиясö да сылысь выгодаяс населениель.

Заём разöдöм кузя миян районувса уджалысь йöз унаысь нин петкöдльвлис организованностьлысь пример. Займовöй кампание образцовöя нуöдöмөн, найö уна пöрий нин демонстрируйтлисны Ленин—Сталин партиялы помтöм преданность.

Успешнöя нуöдам и та-вося займовöй кампание. Сетам страналы 2—3 вежоня заработок. Выль заём нöшта ёнджыка öддзöдас социалистическöй видз-му овмöслысь бурнöя быдмөмсö, öддзöдас миянлысь социализмянь коммунизмö вуджём.

Август 12 лунö, 6 час рытын восьсö ВЛКСМ Емдинса райкомлөн III-öд очереднöй пленум.

Сёрнитанторьяс:

1. ВКП(б) ЦК майскöй пленумлысь шуöмъяс олмö пöртöм кузя доклад—Емдин МТС бердса комсомольскöй организацияса секретарь Савельев ёртлөн да Семуковоса Молотов нима колхоз бердса комсомольскöй организацияса секретарь Шашев ёртлөн.

2. Руководящöй комсомольскöй активөн марксистско-ленинскöй теориян овладейтöм йылысь доклад—ВЛКСМ райкомса пропаганда да агитация отделын юралысьлысь обязанностьяс нуöдыс Калимов ёртлөн да содоклад Визса территориальнöй комсомольскöй организацияса секретарь Шильников ёртлөн.

3. Организационнöй вопросьяс.

Пленум выль колö локны ВЛКСМ райкомса став пленьяслы да кандидатьяслы.

ВЛКСМ РАЙКОМ.

Самообложение мынтисны 100 прöцент выль

Айкинаса „7-öд съезд“ колхоз (председательяс Исаков Емельян) государственнöй платежьяс мынтöм кузя быд во мунö медводзын, мыйысь колхозса юралысь Исаков ёртöс унаысь нин вöли премируйтлöма.

Таво тайö колхозын 1939 вося самообложение быд колхозник нин, бара жö, мынтис 100 прöцент выль. АРТЕЕВ.

Асьыныс көсийсьöм пöртисны олмö

Гам МТС тракторнöй уджьяс кузя август 1 лун кежлö плансö тыртис 50,3 прöцент выль. Коймöд Сталинскöй Пятилетка нима социалистическöй ордьясьöмö босьтчылöмөн торья трактористьяс асьыныс обязательствосö чөстён пöртисны олмö.

МТС пасьта тракторнöй уджьяс кузя медводзса места босьтис тракторист Николай Афанасьевич Агафонов ёрт. Сийö „ХТЗ“ тракторён гöрис 137 гектар, сезоннöй нормасö тыртис сё прöцент сайö. Асьыныс көсийсьöм сидик жö пöртисны олмö тракторист Некрасов Степан да Власов Алексей, найö „ХТЗ“ тракторён сезоннöй лансö тыртисны 100 прöцент выль—гöрисны нин 128 гектарён морт выль. В. Каракчиев.

Турун пуктöм кузя август 1-öд лун кежлö

СВОДКА

Сикт-сöветьяс	Тыртöма %		
	Ытшкöма	Куртöма	Сабриалöма
Весляна	47	37	33
Турья	50	48	40
Онежье	47	42	40
Сёська	28	25	24
Виз	49,4	48	60
Серегово	48	38	26
Ыб	42	37	37
Емдин	51	49	22
От	65	54	31
Лыаты	50	48	30,7
Семуково	73	67	42
Аквад	82	68	51
Айкина	60	53	31,2
Гам	53	41	37
Зөвсьöрт	89	88	63
Межög	66	51	25
Ставыс	55,5	48,3	36,2

ПРИМЕЧАНИЕ: Ытшкöм да куртöм кузя процентö арталöма гектар лыдысь, сабрий пуктöм кузя процентö арталöма тонна лыдысь.



Снимок вылын: Коймöд Сталинскöй Пятилетка нима ордьясьöмын передовикьяс, боевöй да политическöй подготовкæ велöдчöмын отличникьяс, 1-й Особöй Краснознамённöй Армияыс лётчикьяс—лейтенант комсомолец М. С. Макаров (шуйгавылас) да Хасан ты дорса бойясын участник, старшöй лейтенант, орденоносец С. А. Тимофеев.

Организованнöя мунö турун пуктöм

Аквадса „Краснöй звезда“ колхозын турун пуктöм мунö успешнöя. Август 4-öд лун кежлö ытшкöма 328 гектар вылысь, либö план динö лөб 80 сайö прöцент. Зорöдö пуктöны вочасөн, мыйта ытшкöма—пöшти ставыс зорöдын.

Видзьяс выль петöны организованнöя. Быд колхозник, пöрысь и том, ставыс удж вылын. Ытшкöмын торья ыджыд водзмöстчöм петкöдлöны А. В. Одинцов, К. Е. Калимов, А. С. Калимов да В. А. Калимов, найö норманысö быдлун тыртöны содтöдөн.

163 килограмм ма

Айкинаса „7-öд съезд“ колхоз имеитö 16 пчелосемья, кытысь сийö таво нин босьтис 163 килограмм ма. Таысь öтдор быд ичелосемья выль ма кольöма 20 килограммөн. Август 11-öд лунö тайö масö колхоз көсий вайны Емдинö рынок выль вузавлыны. КУЗНЕЦОВ.

Миян районувса уджалысь йöз ыджыд кыпыдлуон гижсьöны выль заём выль

Кызди сöветскöй странаеа став уджалысь йöз, сидз и миян районувса колхозникьяс да став уджалысь йöз ыджыд кыпыдлуон ветретитисны СССР-са СНК-лысь Коймöд пятилетка государственнöй заём (мöд вося выпуск) лэдзöм йылысь постановление.

Район пасьта ыджыд успешөн мунö выль заём выль гижсялөмъяс. Август 5-öд лун кежлö заём выль

Айкинаса „Краснöй маяк“ колхозса колхозникьяс ыджыд кыпыдлуон ветретитисны выль заём лэдзöм йылысь правительстволысь шуöмсö. Август 5-öд лун кежлö колхозникьяс костын подписка лөи

вöвлытöм кыпыдлуон шайт выль—уджонясы 500 шайт, Тарасовский гижисе 500 шайт выль—уджонясы 485 шайт, Елькин гижисе 500 шайт выль—уджонясы 475 шайт. КАРАКЧИЕВ.

Ив. Исаков.

ССР Союза Совнаркомын да ВКП(б) ЦК-ын
**СИКТСА МЕСТНОСТЯСЫН ОЛЫСЬ РАБОЧОЙЯСЛОН
 ДА СЛУЖАЩОЙЯСЛОН, СИКТСА УЧИТЕЛЯСЛОН,
 АГРОНОМЪЯСЛОН ДА МУКОДЛОН, КОДЪЯС АБУ
 КОЛХОЗСА ШЛЕНЪЯС, ПРИУСАДЕБНОЙ УЧАСТОКЪЯС
 ЙЫЛЫСЬ**

Колхозьяслон муяс территория вылын олысь рабочойяслон да служащойяслон, кодьяс абу колхозса шленьяс, сиктса учительяслон, агрономьяслон да мукод категорияа сиктса интеллигенцияон приусадебной участокьясон пользуйтчом упорядочитом могь СССР-са СНК да ВКП(б) ЦК шуисны:

1. Установитны, мый государственной предприятиясын, корттуясы вылын да учреждениясын уджалысь да сиктса местностьясын колхозьяс территория вылын олысь рабочойяс да служащойяс, кодьяс абу колхозса шленьяс, а сиджэ сиктса учителяс, агрономической, зооветеринарной да медицинской работниьяс, кодьяс уджалоны да олны сиктса местностьясын,—пользуйтчоны приусадебной участокьясон оти семья вылэ 0,15 гектарысь не ыджыдджык размеры, стрйбайсон занимайтан площадь включайтомон.

2. Ограничитны приусадебной участокьяс инвалидыяслысь, пенсионерьяслысь, престарелойяслысь, кодьяс оз сулавны колхозса шленьясон, 0,15 гектар размера нормайн, стрйбайсон занимайтан площадь включайтомон.

3. Орошайтан земледелие районьясын 1 да 2 пунктьясын лыддылдом категорияяслы приусадебной муяслон нормаяс—чинтысьоны джынвуйо.

4. Разрешитны колхозьяслы сетны выльысь пользуйтчом вылэ приусадебной участокьяс тайо постановлениеон 1 да 2 пунктьяс серти сомын сийо случайын, колхозын ко имейтчоны приусадебной фондыв свободной муяс.

5. Промысловой артельяса шленьяс ордын, найо ко сулалоны колхозьясын шленьясон да рыболовецкой колхозьясса шленьяс ордын приусадебной участокьяс сохраняйтсьоны сийо нормаяс размерьясын, кодьяс о с установитома сельскохозяйственной ар-

тель уставон колхозникьяслон дворьяслы.

6. Приусадебной муяслон став лишкаяс, кодьяс колбоны тайо постановлениенас индом нормаясыс вывти, долженос лоны соответственнэ вундомос колхозной муяс динэ.

Тайо лишкаясэ босьтом нудны приусадебной участокьяс мерайтом борын, но 1939 вося ноябрь 15 лунысь не серонджык.

7. Рекомендуйтны колхозьяслы нобавны колхозлы да колхозникьяслы нуждае вылэ олан керкаяс да надворной стрйбайе сийо йбзлысь, кодьяс фактически ородисны видзю овмоскод асыныс йитодсэ да оз нин пыр овны сиктса местаясын, а пользуйтчоны сийо стрйбайе нас вонас сомын 2—3 толысь либэ жэ сдайтны найос арендао нажовитчом могьсь.

8. Разрешитны государственной организацияяслы да учрежденияяслы сетны колана ыджда покотина скотлы, кодьяс находитчоны рабочойяс да служащойяс ордын, сиктса учителяс, агрономьяс ордын да мукод ордын, кодьяс абу колхозса шленьяс, тыртот государственной муяс вылын, кызди: государственной да местной тодчанлуна ворьясын, корттуяслы да шоссеной туйяслы торйдом полосаын, сиктсөветьяс муяс вылын да с. в.

Сийо случайын, оз ко имейтчоны татшом свободной государственной муяс, лыддыны позянон да рекомендуйтны колхозьяслы разрешайтны сиктса местаясын олысь рабочойяслы да служащойяслы, сиктса учителяслы, агрономьяслы да мукодлы, кодьяс абу колхозса шленьяс, пользуйтчоны найо скотлы колхозной покотинаясон, покотинаясэ да юктасяниньясэ содержитом кузя колхозьяслысь рёскедэ оправдайтом могьсь колана мында донмынтыны колхозьяскөд сервитчомон.

Партиялысь да правительстволысь шуомсө ошкөны

Семуково сиктсөветува Молотов нима колхозса колхозникьяс да колхозницаяс ыджыд кыпыллуон тодмасыны „Колхозьяслысь общественной животноводство развивайтом кузя мероприятияяс йылысь“ ВКП(б) ЦК да СССР-са СНК постановлениеон.

Колхозникьяс шуоны, мый партиялон да прави-

тельстволон тайо шуомыс эм сталинской тэждысьом колхозьясэ организационной да хозяйственной ёнмөдөм вёсна. Тайо шуомыс эм ыджыд программа социалистической сктөвиздөм водзэ паськөдөм вылэ.

Колхозникьяс единодушной ошкөны партиялысь да правительстволысь та йо шуомсө. И. ШАШЕВ.

Постановлениелы вочакыв пыдди востам нөшта 2 ферма

„Колхозьясын общественной животноводство развивайтом кузя мероприятияяс йылысь“ ВКП(б) ЦК-лон да СССР-са СНК-лон шуом имейтэ зэв ыджыд политической да хозяйственной тодчанлу. Сийос направитома колхозьясэ водзэ ёнмөдөм вылэ.

Миян Вогвадиноса „Новая жизнь“ колхозысь колхозникьяс ставныс тодмасыны тайо ыджыд важности документнас. Найо асланыс решениеын шуисны: „Постановлениелы вочакыв пыдди, востыны

колхоз бардын нөшта кык скот ферма—овцеферма да свиноферма“. Сиджэ найо шуисны содтыны йбласкөтлысь юрлыд, а скотницаяс кёйысыныс кыпдны налысь удой. Скотница Арихина Елизавета Васильевна 1938 воын шоркодя быд мөслысь лысьтис 1100 литр йөв. Они сийо кёйисе вайодны мөсьяслысь удой шоркодя 1300 литрөдз.

Ме выражайта уверенность, мый миян колхозникьяс да колхозницаяс тайо могьяснас тырвуйо справитчасны. АРИХИН.

Колхозникьяс оз на и тодны

Емдинса „Память Логинова“ колхозысь колхозникьяс онөдз на абу тодсаось „Колхозьясын общественной животноводство развивайтом кузя мероприятияяс йылысь“ ВКП(б) ЦК да СНК постановление-

он. Колхоз бердса парторганизация да колхоз правление немтор оз вочны, медым тайо шуомсө, кодос направитома колхозьясэ водзэ ёнмөдөм вылэ, паськөдны колхозной масса пөвсын. Г-ев.

„На подъеме“ колхозса лодырьяс

Лежеколхозник, лодырь, туняедец—найо олбны колхоз сылы вылын. Найо пыр кыйодоны колхозысь урвитны унджык, а уджыштыны этшаджык. Татшом йбзыс эмөсь Айкина сиктсөветува „На подъеме“ колхозын.

Со коть босьтам И. И. Муозос. Версте, здоровой 32 арёса мужик, лыддысь колхозникон, но колхозлы пользасэ этша вчөлө. Тайо Муозыс 1937 воын колхозын эз вчөлы ни оти трудодень, 1938 воын вчөчис быдса 22 трудодень, таво оз имейт ни оти трудодень.

Муоз, кыз шуасны, прөйдитис мусө и васө. Сийо

вөтлөсны Сыктывкарса лесной техникумысь, вөтлөсны Архангельской лесной институтысь. Сийо вөвлэ Ленинградын, Украинаын, Ростов-на-Донуын, Донбассын, Тиганрогын, Мурманскын да уна мукөд местаясын, но некөн овны эз ошйивлы, быдлаын сийо, вөлөм, вөтлөны кыз лодырьос, дезорганизаторос.

Татшом жэ лодырьяс тани Туркина Екатерина, Малафиева Ульяна да Малафиева Клавдия. Найо Муоз моз жэ пыр кыйодоны колхозысь урвитыштыны унджык, а колхозной уджысь пыр сулалоны боын.

Каракчиев.

Отса сплавдистанция аппаратын бурджык морт абу

Вымской сплавконтора некутшом кывкутом оз ну сплавной аппарат укомплектуйтөм кузя. Неважон укомплектуйтисны Отса сплавдистанцияо аппарат, но сэтчө бурджык морт некод пөшти абу веськалома.

Начальник Ганов пыр юө, десятник Шашев Иван судитлывлөма нин и өни пыр пьянствуйтө, бракер Козлов Андрей прөгульщик дай сиджэ пыр пьянствуйтө. Татшом йбзыд, дерт, оз зэв бура уджавны.

Июль 17, 18, 22 да 23 луньясө Ганов став аппа-

ратнас пьянствуйтис. Тайо этша, мый найо пьянствуйтисны, но и хулиганитисны, Пальтыдорын жуглавлөсны өшиньяс. Сплавдистанцияса начальник Гановлон тышкасьомсыс өни синдорьясыс лөз. Ставсө тайо төдө Вымской сплавконтора, но накөд олө мирөн.

Тайо безобразиясыс Гановлы сплавконтора сетма сомын предупреждение. Ми думысь, Гановлы тайо мераыс вывти чөт. Колө видзөдлыны прокураторалы тайо делө вылас.

К.

Обязательное постановление

Устьвымского райисполкома от 25 июля 1939 г.

О МЕРАХ БОРЬБЫ С ХУЛИГАНСТВОМ, НАРУШЕНИЯМИ ОБЩЕСТВЕННОГО ПОРЯДКА И НОЧНОГО ОТДЫХА

В целях борьбы с хулиганством, нарушениями общественного порядка и ночного отдыха на территории Устьвымского района, руководствуясь постановлением ВЦИК и СНК РСФСР от 20 марта 1931 года, Устьвымский райисполком постановляет:

1. Воспретить на территории Устьвымского района:

а) распитие спиртных напитков на улицах селений, площадях и других общественных местах, где не имеется разрешенного буфета с продажей спиртных напитков;

б) появление на улицах, площадях и других публичных местах в состоянии явного опьянения;

в) распитие спиртных напитков, появление в пьяном виде и учинение скандала в общественных местах;

г) произношение в местах общественного пользования нецензурных слов, публично-демонстративное отправление естественных надобностей в неустановленных для этого местах;

д) озорное действие, нарушающее порядок уличного движения, общественного порядка, как-то: пристаивание к гражданам на улицах и других местах общественного пользования, проволакивание веревок или проволоки, бросание палок и жердей поперек дороги, улицы и тротуаров, пугание какими-либо способами людей и т. п.;

е) пение песен циничного содержания в общественных местах, равным образом, пение песен, направленное к нарушению общественного спокойствия или нормального отдыха трудящихся, исключительно в целях озорства;

ж) игра на гармошке и на других музыкальных инструментах на улицах и местах общественного пользования, в районном центре, направленная в целях нарушения общественного порядка и ночного отдыха.

2. За нарушение настоящего обязательного постановления виновные подвергаются в административном порядке к штрафу до 100 рублей или принудительным работам до одного месяца, налагаемые административной комиссией при Райисполкоме.

3. Наблюдение за выполнением настоящего обязательного постановления возлагается на милицию, членов бригадмил., членов сельсоветов и сельских исполнителей.

4. Настоящее обязательное постановление входит в силу в с. Устьвыми через 15 дней со дня опубликования его в газете „ВОДЗО“ и прочих местах через 15 дней со дня получения этого номера газеты и распространяется на всю территорию Устьвымского района.

5. Срок действия настоящего обязательного постановления один год.

Зам. председателя Устьвымского Районного Исполнительного Комитета — МИТРОШИН.
 Секретарь — ФИЛИППОВ.

ОТВ. РЕДАКТОР
 Н. Д. ЛАПИН.

Объявление

Устьвымскому дорожному отделу (при райисполкоме) для ремонта Удорского тракта и строительства моста требуются: плотники, землекопы, дорожные мастера, десятники. Райдоротдел.



Приезжий: Почему у вас огороды так далеко от деревни?
 —А здесь из всего колхоза самая лучшая земля...